



CARECEN

CENTRAL AMERICAN RESOURCE CENTER / CENTRO DE RECURSOS CENTROAMERICANOS

SERVICIOS LEGALES DE INMIGRACIÓN

Con más de 35 años de experiencia, CARECEN ofrece servicios legales de inmigración gratuitos o de bajo costo. Se requiere de una consulta para determinar su elegibilidad en los siguientes tipos de casos:

- Ciudadanía/naturalización
- Renovación de permiso de trabajo
- Renovación/reemplazo de residencia
- Peticiones familiares
- Ajuste de estatus (residencia)
- Proceso Consular
- Remover condiciones de residencia
- Visa U/VAWA
- NACARA
- Asilo
- Renovación de DACA
- Renovación de TPS
- Representación de menores no acompañados

La consulta legal es **GRATIS**. Ofrecemos representación gratuita en ciertos casos, otros servicios tiene costo lo cual se le explicará el día de la consulta. El lado reverso de este volante tiene información sobre nuestros sitios y horarios.

CONSULTAS PARA VISA U Y VAWA

Nuestro departamento de sobrevivientes de violencia representan a personas que califican para la Visa U, VAWA, o Visa T.

Para obtener una consulta puede hacer una cita con una biblioteca, centro familiar, o llegar sin cita los lunes a nuestras oficinas en Los Ángeles o Van Nuys.

Para la Visa U: Traiga copia de su reporte de policía, documentos de corte, o reporte del departamento de niños y familias (DCFS).

Para VAWA: Traiga prueba del estatus legal del agresor, acta de matrimonio, y pruebas de cualquier abuso.

MENORES INMIGRANTES NO ACOMPAÑADOS

Nuestro departamento de menores no acompañados representa a personas que vinieron a este país como menores y fueron designados “no acompañados” por Inmigración.

Estos menores fueron mandados a un albergue o casa hogar antes de ser reunificados con un padre, pariente, o amigo. Nosotros los representamos en corte de inmigración y con la oficina de inmigración.

Tomamos casos limitados. Para mas información , por favor de llamar a Diego López al (213) 385-7800 x 219.

OFICINAS PRINCIPALES

Ofrecemos nuestros servicios en varios sitios en Los Ángeles y el Valle de San Fernando. Mire al reverso de este volante para información sobre otros sitios donde brindamos servicios legales de inmigración.

Oficina Central — Los Ángeles
2845 W. 7th St.
Los Angeles, CA 90005
Tel. (213) 385-7800 ext. 136



Oficina del Valle de San Fernando
16501 Sherman Way. Suite 220
Van Nuys, CA 91406
Tel. (213) 385-7800 ext. 122

Línea Directa de Ciudadanía: para conseguir una consulta de ciudadanía, asistir nuestro próximo taller, o información sobre nuestras clases de ciudadanía, llame: (213) 814-5248

CARECEN – Los Ángeles: 2845 W. 7th Street, Los Angeles, CA 90005

Días	Horas	Servicios
Lunes	9am-4pm*	Consulta para Visa U, Renovar Permiso si tiene Visa U
Miércoles	9am-4pm*	Consulta General, Renovar Permiso, FOIA, Renovación de residencia, Huellas del FBI, Ciudadanía, Permiso de viaje y otros.
Lunes a viernes	Con Cita	Renovación de DACA: Llame al (213) 385-7800 ext. 209 para programar una cita.

CARECEN – San Fernando: 16501 Sherman Way Ste. 220, Van Nuys, CA 91406

Días	Horas	Servicios
Lunes	9am-4pm*	Consulta para Visa U, Consulta General, Renovación de permiso, Renovación de residencia, FOIA, Huellas de FBI, Ciudadanía, renovación de permiso de trabajo para DACA y TPS
Martes a viernes	Con Cita	Renovación de TPS: Llame al (213) 385-7800 ext. 122 para programar una cita

*El cupo es limitado y se le sirve en orden de llegada.

SERVICIOS LEGALES GRATUITOS EN BIBLIOTECAS PÚBLICAS

Días	Horas	Lugar
Lunes	2pm-6pm	Biblioteca Junípero Serra 4607 S Main St., Los Angeles, CA 90037
Martes	4pm-8pm	Biblioteca Junípero Serra 4607 S Main St., Los Angeles, CA 90037
Jueves	10am-2pm	Biblioteca Central 630 W. 5th St., Los Angeles, 90071
Viernes	9:30am-1:30pm	Biblioteca Pacoima 13608 Van Nuys Blvd., Pacoima, 91331

Para hacer una cita en una biblioteca llame al (213) 228-7390 o por la página web al <http://www.lapl.org/newamericans/espanol>

SERVICIOS LEGALES GRATUITOS EN CENTROS FAMILIARES DE LOS ÁNGELES**

Días	Horas	Lugar/Contacto
Lunes	1pm-5pm	Central City Neighborhood Partners (CCNP) 501 S. Bixel St., Los Angeles, CA 90017 (213) 482-8618
Martes	1pm-5pm	The Children's Collective, Inc. 915 W. Manchester Ave., Los Angeles, CA 90044 (323) 789-4717
	2pm-6pm	All Peoples Community Center 822 E. 20th St., Los Angeles, CA 90011 (213) 747-6357 Ext.21
Jueves	9:30am-1:30pm	New Economics for Women 21400 Saticoy St., 2do Piso, Canoga Park, CA 91304 (818) 887-3872 Ext. 403
	10:30am-2:30pm	6946 Van Nuys Blvd. Ste.220, Van Nuys, 91406 (818) 786-4098 Ext. 101
Viernes	9am-1pm	Bresee Foundation 184 S. Bimini Pl., Los Angeles, CA 90004 (213) 387-2822 Ext. 160, Ext. 118, o Ext. 116
	9am-1pm	El Centro del Pueblo 1157 Lemoyne St., Los Angeles, 90026 (213) 483-6335 Ext. 111

**Los servicios en los centros familiares solo están disponibles para residentes de la Ciudad de Los Ángeles y con cita solamente. Se requiere registrarse con el centro familiar.

SERVICIOS LEGALES GRATUITOS EN OTROS CENTROS

Días	Horas	Lugar/Contacto
Martes	9am-5pm	Community Resource Center 10750 Laurel Ave., Whittier, CA 90605 Tel. (562) 946-2425 — Solo para Ciudadanía

Ciertos Sábados Para saber sobre nuestro próximo evento llame al (213) 814-5248 para más información. Servicios incluyen: ciudadanía y DACA.

Si vive en/por Culver City, CA puede llamar al (213) 225-8056 para programar una cita.

